申込書日本語訳〈申込書ではありません〉

第1回 サイパンマラソン
第25回 サイパン ハーフマラソン
第20回 10キロファンラン

参加申込書（参考：日本語訳）

名前: Mr./Mrs./Ms. _____姓_____名_____

生年月日_____年齢_____（丸を付けて下さい）性別：男・女

住所_____

電話番号_____緊急連絡先_____

E-メールアドレス_____

参加部門〈印をつけてください〉

サイパンマラソン　　ハーフマラソン　　10 キロ

年齢（印をつけてください）

14 歳以下____　15－19 歳____　20－29 歳____　30－39 歳_____　40-49 歳____　50 歳_____

参加誓約書

私は、“ Saipan Marathon/ Half Marathon/and 10K Fun Runs”の規則に従う事をこれにより同意します。私は、このイベントへの参加申し込みをするにあたり、このイベントの参加中、参加者の過失などにより私自身に負傷や損害が生じても、私は,イベント主催社〈組織〉，その担当官，役員，メンバー，ボランティアー，等の関係者に対して，訴訟、苦情は致しません。

私は身体的にこの競技への参加が可能であり、また，競技に備えてに十分訓練されている事を証明します。私はこのイベント中に生じた負傷や病気に対して妥当である医療治療を受ける事と私の状態に関連する情報の公開を許可する事をここに同意します。
私は無報酬でこのイベントに関するどのような放送、放映、広告の本、フィルムビデオテープまたはいかなる他の広報記事等のために私の名前、肖像、およびインタビューが使用される事を許可します。

参加者署名_____保護者署名_____

＊ **正式な申込書は英文のものになります。日本語の申込書はご参考までに添付致しました。お申し込みは英文の申込書に英文でご記入ください。**
申し込み書はマリアナ政府観光局日本事務所（FAX:03-5363-1118 TEL:03-3225-0263）でも受け付けております。〈参加費は現地でお支払い頂きます〉